

MSA • Thiemannstr. 1 • 12059 Berlin

Firma
Empfänger
Straße + Hausnummer

PLZ Stadt
LAND

Name
Paul Pankow

Telefon, Fax
+49 30 6886-, -1517

E-Mail
Industry.CER@MSAsafety.com

Datum
05/06/19

Sehr geehrte Vertriebspartnerin, sehr geehrter Vertriebspartner,

MSA gibt diesen Prüfhinweis aus, um Sie darüber zu informieren, dass wir einen Erfahrungsbericht über einen fehlenden halbrunden Schließkopf des Achsenbolzens bei einem „MSA Latchways 3m Gurtband-PFL“ erhalten haben. (Bebilderung Seite 2 f.)

MSA hat keine Berichte über Verletzungen im Zusammenhang hiermit erhalten. Dennoch bitten wir Sie, die in dieser Mitteilung beschriebene Prüfung vorzunehmen.

Wenn ein verbauter Achsenbolzen ohne Schließkopf spezieller Belastung ausgesetzt wird, kann sich dieser unter Umständen vollkommen aus dem Produkt lösen.

Sollte sich der Achsenbolzen vollkommen aus dem Gurtband-PFL lösen, würde das Produkt bei normalem Gebrauch weiterhin aus- und einfahren, einen Sturz jedoch nicht abfangen!

Dies betrifft nur die Modelle der MSA Latchways Gurtband-PFL mit einer Länge von 3m oder kürzer (!) sowie einem gelben Innengehäuse. Kabel-PFL sind hiervon nicht betroffen.

Eine Liste mit entsprechend betroffenen Teilenummern und Herstellungsdaten finden Sie in Anhang A.

MSA empfiehlt allen Kunden, die Achsenbolzen aller „MSA Latchways Gurtband-PFL“ mit einer Länge von 3m oder kürzer zu überprüfen.

Führen Sie die Überprüfung gemäß den nachfolgenden Anweisungen in dieser Mitteilung aus. Nehmen Sie umgehend alle Gurtband-PFL außer Gebrauch, die die Überprüfung nicht bestehen.



Abbildung 1 – Achsenbolzen

Überprüfungsanweisungen

- 1) Stellen Sie sicher, dass der Gurtband-PFL eine gelbes Innengehäuse hat (siehe Abbildung 1). Falls Ihr Gurtband-PFL kein gelbes Innengehäuse hat, sind keine weiteren Maßnahmen notwendig.
- 2) Überprüfen Sie das Bolzenende, das sich auf derselben Seite des PFL wie das gelbe Innengehäuse befindet.
 - a. Untersuchen Sie den Achsenbolzen mittels Sichtprüfung auf einen halbrunden Schließkopf wie in Abbildung 2 gezeigt.
Falls der Achsenbolzen kein halbrunden Schließkopf (wie in Abbildung 3 gezeigt) aufweist, nehmen Sie den PFL umgehend außer Gebrauch und folgen Sie den Schritten im Abschnitt „Betroffene PFL austauschen“
 - b. Falls der PFL nach Schritt 2a nicht außer Gebrauch genommen werden muss, führen Sie bitte folgenden Kurztest durch:

Drücken Sie ohne Last auf der PFL-Rettungsleine und mit dem PFL in Ihrer Hand auf das Bolzenende auf der Seite des gelben Innengehäuses, als ob Sie den Achsenbolzen aus dem Loch des PFL drücken wollten.
Ein geringes axiales Spiel ist normal. Falls der Achsenbolzen jedoch in den PFL gedrückt und auf der anderen Seite herausgezogen werden kann, nehmen Sie den PFL umgehend außer Gebrauch und folgen Sie den Schritten im Abschnitt „Betroffene PFL austauschen“.
- 3) Sollten Sie Zweifel haben, ob der „MSA Latchways PFL“ die oben genannten Kriterien erfüllt, nehmen Sie den PFL umgehend außer Gebrauch und kontaktieren Sie den MSA-Kundendienst.

Führen Sie Überprüfungsschritt 2b (Seite 2) aus, um den einwandfreien Zustand des Produkts zu bestätigen



Abbildung 2 – Achsenbolzen mit halbrundem Schließkopf

AUßER GEBRAUCH NEHMEN



Abbildung 3 – Achsenbolzen OHNE halbrunden Schließkopf

Betroffene PFL austauschen

Wir bedauern diese Unannehmlichkeit und verpflichten uns zur schnellstmöglichen Durchführung der Austauschmaßnahmen.

Falls Sie im Besitz eines Gurtband-PFL mit einem Achsenbolzen ohne halbrunden Schließkopf sind, tauschen wir diesen kostenfrei aus.

Füllen Sie hierzu das beigefügte *MSA Latchways Gurtband-PFL Rückgabe-/Austauschformular* aus und senden Sie es per E-Mail an Industry.CER@msasafety.com, um Ersatz zu erhalten.

Wir werden Ihnen den Ersatz-PFL zusenden und Ihnen Anweisungen zur Rückgabe der betroffenen PFL erteilen.

Wir möchten Ihnen für Ihre Unterstützung danken und wir entschuldigen uns für die hiermit verbundenen Unannehmlichkeiten.

Wenn Sie weitere Fragen zu diesem Sicherheitshinweis haben, stehe ich Ihnen jederzeit gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen



Paul-Patrick Pankow
Customer Experience Central Europe
MSA Technologies and Enterprise Services GmbH

Anhang A

Hergestellt zwischen Oktober 2015 und August 2017

1,8 m/6 ft Gewebe-PFL Einzel			
63011-00A	63011-00AEU	63011-00ACA	63011-00ACN
63011-00B	63011-00BEU	63011-00BCA	63011-00BCN
63011-00C	63011-00CEU	63011-00CCA	-
63011-00D	63011-00DEU	63011-00DCA	-
63011-00E	63011-00EEU	63011-00ECA	-
63011-00F	63011-00FEU	63011-00FCA	63011-00FCN
63011-00G	63011-00GEU	63011-00GCA	-
63011-00H	63011-00HEU	63011-00HCA	-
63011-00I	63011-00IEU	63011-00ICA	-
63011-00J	63011-00JEU	63011-00JCA	-
63011-00K	63011-00KEU	63011-00KCA	-
63011-00L	63011-00LEU	63011-00LCA	-
63011-00M	63011-00MEU	63011-00MCA	-
63011-00N	63011-00NEU	63011-00NCA	-
63011-00O	63011-00OEU	63011-00OCA	-
63011-00P	63011-00PEU	63011-00PCA	-
-	63011-00REU	-	-
-	63011-00SEU	-	-
-	63011-00TEU	-	-
-	63011-00UEU	-	-
-	63011-00VEU	-	-
1,8 m/6 ft Gewebe-PFL Doppelt			
63111-00A	63111-00AEU	63111-00ACA	63111-00ACN
63111-00B	63111-00BEU	63111-00BCA	63111-00BCN
63111-00C	63111-00CEU	63111-00CCA	63111-00FCN
63111-00D	63111-00DEU	63111-00DCA	-
63111-00E	63111-00EEU	63111-00ECA	-
63111-00F	63111-00FEU	63111-00FCA	-
-	63111-00REU	-	-
-	63111-00SEU	-	-
2,7 m/9 ft Raffhalter-PFL Einzel			
63041-00A	-	63041-00ACA	-
2,7 m/9 ft Raffhalter-PFL Doppelt			
63141-00A	-	63141-00ACA	-

Hergestellt zwischen Mai 2016 und September 2018

2,5m Gewebe-PFL			
-	63012-00CEU	-	-
-	63012-00IEU	-	-
3 m/10 ft Gewebe-PFL			
63013-00A	63013-00AEU	63013-00ACA	63013-00ACN
63013-00B	63013-00BEU	63013-00BCA	63013-00BCN
63013-00C	63013-00CEU	63013-00CCA	63013-00FCN
63013-00D	63013-00DEU	63013-00DCA	-
63013-00E	63013-00EEU	63013-00ECA	-
63013-00F	63013-00FEU	63013-00FCA	-
63013-00G	63013-00GEU	63013-00GCA	-
63013-00H	63013-00HEU	63013-00HCA	-
63013-00I	63013-00IEU	63013-00ICA	-
63013-00J	63013-00JEU	63013-00JCA	-
63013-00K	63013-00KEU	63013-00KCA	-
63013-00L	63013-00LEU	63013-00LCA	-
63013-00M	63013-00MEU	63013-00MCA	-
63013-00N	63013-00NEU	63013-00NCA	-
63013-00O	63013-00OEU	63013-00OCA	-
63013-00P	63013-00PEU	63013-00PCA	-
-	63013-00REU	-	-
-	63013-00SEU	-	-
-	63013-00TEU	-	-
-	63013-00UEU	-	-
-	63013-00VEU	-	-

Hergestellt zwischen November 2016 und April 2019

2 m Arc-Flash-PFL			
63032-00N	63032-00NCA	63032-00NBR	-

MSA Latchways Gurtband-PFL Rückgabe- /Austauschformular

Bitte füllen Sie dieses Formular aus und senden Sie es an den MSA-Kundendienst unter:

- Industry.CER@MSAsafety.com

Mehrfachbestellungen sind auf zusätzlichen Exemplaren dieses Formulars möglich.

Name: _____

Lieferanschrift: _____

Tel.: _____ E-Mail: _____

MSA Latchways Gurtband-PFL Ihre Bestellung – versandkostenfrei

Artikelnummer	Menge
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

MSA sendet Ihnen die Ersatz-PFL zu und erteilt Ihnen Anweisungen zur Rückgabe der betroffenen PFL in derselben Anzahl an MSA.

Nur zur Verwendung durch MSA - Bestellcode: UR6
PS19014-02